



### Wykonawcy biorący udział w postępowaniu

**Dotyczy przetargu nieograniczonego pn. Świadczenie usług polegających na wykonywaniu pisemnych lub ustnych tłumaczeń językowych, na języki europejskie i pozaeuropejskie, odbywających się na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej (znak postępowania BEA-WZ-261/4/2020AU).**

### ZAWIADOMIENIE O UNIEWAŻNIENIU POSTĘPOWANIA

Zamawiający – Ministerstwo Klimatu i Środowiska, na podstawie art. 93 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 ze zm.) informuje, że przedmiotowe postępowanie zostało unieważnione na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 6 wyżej przywołanej ustawy, gdyż wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że dalsze prowadzenie postępowania i wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym i okoliczności tych nie można było wcześniej przewidzieć.

#### Uzasadnienie

Przedmiotowe postępowanie zostało ogłoszone przez Ministerstwo Środowiska 23 września 2020 r. Na skutek decyzji politycznych oraz ogłoszonej rekonstrukcji rządu, Ministerstwo Środowiska zostało zniesione (Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 7 października 2020 r. w sprawie zniesienia Ministerstwa Środowiska), a zadania należące do tego resortu przejęło powstałe, w drodze przekształcenia dotychczasowego Ministerstwa Klimatu (Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 7 października 2020 r.), Ministerstwo Klimatu i Środowiska.

Zamawiający – Ministerstwo Środowiska, w dniu wszczęcia postępowania, tj. 17 września 2020 r., nie mógł przewidzieć wystąpienia ww. okoliczności, jak również nie miał na nie wpływu. Informacje o planowanej rekonstrukcji rządu były wprawdzie przekazywane poprzez media publiczne, jednakże nie stanowiły one jednoznacznych, wiążących decyzji.

W dniu wszczęcia postępowania Ministerstwo Środowiska wypełniało wszystkie swoje zadania, m.in. te, zmierzające do zapewnienia sprawnego funkcjonowania jednostki.

W obecnej sytuacji prowadzenie postępowania, jak również wykonanie zamówienia stało się bezzasadne, bowiem nowa jednostka - Ministerstwo Klimatu i Środowiska, jest związana umową na wykonywanie tłumaczeń ustnych i pisemnych (niebawem wygaśnie ze względu na wyczerpanie kwoty zabezpieczonej) oraz prowadzi już tożsame postępowanie na świadczenie usług polegających na wykonywaniu pisemnych lub ustnych tłumaczeń językowych (ogłoszone 15 września 2020 r.).

Udzielenie kolejnego zamówienia na ten sam przedmiot zamówienia nie leży w interesie publicznym, bowiem stanowiłby o niegospodarnym, niecelowym wydatkowaniu środków publicznych, stanowiących dobro ogółu społeczeństwa. Gospodarne i efektywne wykorzystanie środków zostałyby osiągnięte dopiero wtedy, gdy Zamawiający mógłby w pełni korzystać z zakupionego przedmiotu zamówienia.

W sytuacji, gdy jednostka posiada już zawarte umowy i wszczęte postępowania o tożsamym zakresie, cel ten nie zostanie osiągnięty.

W związku z powyższym spełnione zostały przesłanki do unieważnienia postępowania na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych.

*Z poważaniem*

Aleksandra Plucińska  
Dyrektor  
Biuro Dyrektora Generalnego  
/ – podpisany cyfrowo/